



11565/21

COEST 203
WTO 201

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор
Дата на получаване:	25 август 2021 г.
До:	Г-н Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2021) 492 final
Относно:	Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвета за сътрудничество, създаден със Споразумението за партньорство и сътрудничество между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Република Азербайджан, от друга страна, във връзка с удължаването на срока на валидност на приоритетите на сътрудничеството между ЕС и Азербайджан

Приложение: COM(2021) 492 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 25.8.2021 г.
COM(2021) 492 final

2021/0279 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвета за сътрудничество, създаден със Споразумението за партньорство и сътрудничество между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Република Азербайджан, от друга страна, във връзка с удължаването на срока на валидност на приоритетите на сътрудничеството между ЕС и Азербайджан

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. ПРЕДМЕТ

Настоящото предложение се отнася до решението за установяване на позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Съвета за сътрудничество, създаден със Споразумението за партньорство и сътрудничество между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Република Азербайджан, от друга страна (наричано по-нататък „Споразумението“), за приемането на Препоръка № XX/2020 за удължаването на срока на валидност на приоритетите на сътрудничеството между ЕС и Азербайджан за периода 2021—2027 г.

2. КОНТЕКСТ

2.1. Споразумението

Споразумението има за цел да осигури рамка за политическия диалог и сътрудничеството между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Република Азербайджан, от друга страна (наричани по-нататък „страните“), за развитието на политическите отношения. Споразумението влезе в сила на 1 юли 1999 г.

2.2. Съветът за сътрудничество

Съветът за сътрудничество разглежда всички важни въпроси, произтичащи от Споразумението, както и всякакви други двустранни или международни въпроси от взаимен интерес за постигане целите на Споразумението. Съветът за сътрудничество може да отправя подходящи препоръки, по взаимно съгласие на страните. Съветът за сътрудничество се състои от членове на Съвета на Европейския съюз и членове на Европейската комисия, от една страна, и от членове на правителството на Република Азербайджан, от друга страна. Съветът за сътрудничество приема свой процедурен правилник.

2.3. Акт на Съвета за сътрудничество

Съветът за сътрудничество следва да приеме с писмена процедура препоръка за удължаването на срока на валидност на приоритетите на сътрудничеството (2018—2020 г.) за периода 2021—2027 г. (наричана по-нататък „Акта“).

3. ПОЗИЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА СЕ ЗАЕМЕ ОТ ИМЕТО НА СЪЮЗА

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Съвета за сътрудничество, се основава на препоръката, която е приложена към настоящото решение.

Приоритетите на сътрудничеството продължават да отговарят на целите на преразгледаната европейска политика за съседство, както и на целите на Източното партньорство. Те ще служат като насоки за многогодишното програмиране на финансовото сътрудничество на ЕС с Азербайджан.

Страните потвърдиха, че приоритетите на сътрудничеството остават валидна основа за развитие на техните отношения, както и пълната си ангажираност с изпълнението на тези приоритети.

Приоритетите на сътрудничеството за периода 2018—2020 г. продължават да бъдат основата на сътрудничеството между ЕС и Азербайджан за периода 2021—2027 г.

Удължаването на срока на валидност на приоритетите на сътрудничеството е в интерес на Съюза.

4. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ

4.1. Процесуалноправно основание

4.1.1. Принципи

В член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) се предвижда приемането на решения за установяване на *позициите, които трябва да се заемат от името на Съюза в рамките на орган, създаден със споразумение, когато този орган има за задача да приема актове с правно действие, с изключение на актовете за допълнение или изменение на институционалната рамка на споразумението.*

Понятието „актове с правно действие“ включва актове с правно действие по силата на международното право, което урежда съответния орган. То включва и инструменти, които нямат задължителен характер съгласно международното право, но са *годни да окажат съществено въздействие върху съдържанието на приеманата от законодателя на Съюза нормативна уредба*¹.

4.1.2. Приложение в конкретния случай

Съветът за сътрудничество е орган, създаден със Споразумението.

Актът, който Съветът за сътрудничество има за задача да приеме, е акт с правно действие. Актът е годен да окаже съществено въздействие върху съдържанието на законодателството на ЕС, а именно многогодишното програмиране на финансовото сътрудничество в рамките на единната рамка за подкрепа. Това е така, защото в член 7, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 232/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2014 г. за създаване на Европейски инструмент за съседство² се предвижда, че за държавите, за които са налице документите, посочени в член 3, параграф 2 от посочения регламент, трябва да се приеме всеобхватна многогодишна единна рамка за подкрепа в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 16, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 236/2014³. Тези документи трябва да са планове за действие или други равностойни съвместно договорени документи, като например приоритети на сътрудничеството.

Актът не допълва и не изменя институционалната рамка на Споразумението. Поради това процесуалноправното основание за настоящото решение е член 218, параграф 9 от ДФЕС.

4.2. Материалноправно основание

4.2.1. Принципи

Материалноправното основание за дадено решение съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС зависи от целта и съдържанието на акта, във връзка с който се заема позицията от името на Съюза. Ако актът преследва две цели или се състои от две части и ако едната

¹ Решение на Съда на Европейския съюз от 7 октомври 2014 г., Германия/Съвет, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, т. 61—64.

² ОВ L 77, 15.3.2014 г.

³ Регламент (ЕС) № 236/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2014 г. за определяне на общи правила и процедури за изпълнението на инструментите на Съюза за финансиране на външната дейност (ОВ L 77, 15.3.2014 г.).

от целите или частите може да се определи като основна, решението съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС трябва да се основава на едно-единствено материалноправно основание, а именно на изискваното от основната цел или част.

4.2.2. Приложение в конкретния случай

Основната цел на Акта е свързана със сътрудничеството с Азербайджан в рамките на Споразумението и преразгледаната европейска политика за съседство.

4.3. Заключение

Правното основание за настоящото решение са членове 207 и 209 във връзка с член 218, параграф 9 от ДФЕС.

5. ПУБЛИКУВАНЕ

Като се има предвид, че с акта за сътрудничество на Съвета ще бъде изменен срокът на прилагане на приоритетите на сътрудничеството, той следва да бъде публикуван в *Официален вестник на Европейския съюз*, след като бъде приет.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвета за сътрудничество, създаден със Споразумението за партньорство и сътрудничество между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Република Азербайджан, от друга страна, във връзка с удължаването на срока на валидност на приоритетите на сътрудничеството между ЕС и Азербайджан

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално членове 207 и 209, във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението за партньорство и сътрудничество между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Република Азербайджан, от друга страна („Споразумението“), беше подписано на 22 април 1996 г. и влезе в сила на 1 юли 1999 г.
- (2) Съгласно член 81 от Споразумението Съветът за сътрудничество, създаден със Споразумението, може да отправи препоръки за постигане на целите на Споразумението.
- (3) На заседанието на Съвета за сътрудничество ЕС—Азербайджан на 28 септември 2018 г. бяха приети приоритетите на сътрудничеството между ЕС и Азербайджан за периода 2018—2020 г.
- (4) Съветът за сътрудничество следва да приеме с писмена процедура препоръката за удължаването на срока на валидност на приоритетите на сътрудничеството между ЕС и Азербайджан за периода до 2027 г.
- (5) Целесъобразно е да се определи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Съвета за сътрудничество, относно удължаването на срока на валидност на приоритетите на сътрудничеството между ЕС и Азербайджан,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Съвета за сътрудничество, създаден със Споразумението за партньорство и сътрудничество между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Република Азербайджан, от друга страна, за приемането на препоръка за удължаването на срока на валидност на приоритетите на сътрудничеството между ЕС и Азербайджан до 2027 г., се основава на проекта на препоръка на Съвета за сътрудничество, приложен към настоящото решение.

Член 2

Адресати на настоящото решение са Европейската комисия и заместник-председателят на Европейската комисия и върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета
Председател